



# PRESENTAZIONE AZIENDA

## COMPANY PRESENTATION

### ITALIANO

Dal 1895, noi di “Tessuti di Sondrio” costituiamo un’azienda specializzata nella produzione di tessuti in cotone, lino, lana, cashmere e seta per l’abbigliamento di alta gamma. Rappresentiamo, con orgoglio, un’eccellenza del panorama internazionale.

Proponiamo tessuti in cotone moderni ed innovativi, presentando due collezioni all’anno. Dai finissaggi più classici alla sperimentazione più sorprendente, per un’evoluzione del “canonico” cotone, capace di reinventarsi e di stupire. Da Milano a Parigi, da New York a Tokyo, i nostri cotoni sono tra i più amati e riconosciuti dalla moda di tutto il mondo.

Abbiamo raggiunto tale traguardo in seguito ad un lungo percorso fondato sulla passione per il nostro lavoro e sul profondo rispetto per la natura.

La cura verso la produzione sostenibile e la Responsabilità di impresa è fortemente radicata nel DNA della nostra azienda: fin dalle origini, il nostro operare è coerente con i principi della sostenibilità ambientale, sociale ed economica.

A tal fine, sviluppiamo progetti ed azioni concrete, orientati verso la valorizzazione delle risorse umane e naturali, la soddisfazione dei nostri clienti, il dialogo costante con la comunità e gli enti preposti, il monitoraggio della catena di fornitura e la comunicazione trasparente con i nostri interlocutori.

Il valore della sostenibilità ha pervaso molto rapidamente tutta l’azienda: si tratta di un valore innato in ognuno di noi. Le certificazioni ottenute testimoniano la nostra completa dedizione e il nostro desiderio di miglioramento in questo ambito.

### ENGLISH

*Since 1895, we from “Tessuti di Sondrio” represent a company specialized in the production of fabrics in cotton, linen, wool, cashmere and silk for high-end clothing. We represent, with pride, excellence on the international scene.*

*We offer modern and innovative cotton fabrics, presenting two collections a year. From the most classic finishes to the most surprising experimentation, for an evolution of the “canonical” cotton, capable of reinventing itself and surprising. From Milan to Paris, from New York to Tokyo, our cottons are among the most loved and recognized by fashion around the world.*

*We reached this goal after a long journey, based on passion and deep respect for nature.*

*The care towards sustainable production and Corporate Responsibility is strongly rooted in our DNA: from the beginning, our work is consistent with the principles of environmental, social and economic sustainability.*

*For this purpose, we develop concrete projects and actions, oriented towards the enhancement of human and natural resources, the satisfaction of our customers, the constant dialogue with the community and the relevant bodies, the monitoring of the supply chain and the transparent communication with our interlocutors.*

*The value of sustainability has pervaded the whole company very quickly: it is an innate value to each of us. The certifications obtained bear witness to our dedication and our desire for improvement.*